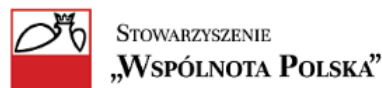
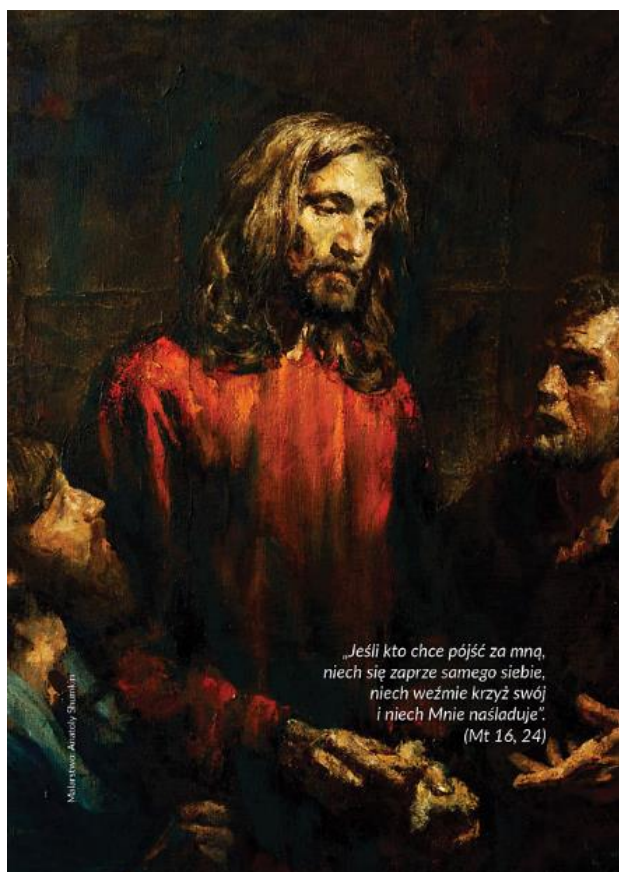


# Biuletyn Domu Polskiego w Żytomierzu



KWARTALNIK INFORMACYJNY

Nr 9 styczeń-marzec 2018 roku



*Aby Zwycięzca Śmierci  
pobłogosławił Wszechmocną Ręką  
umocnił naszą wiarę  
i udzielił wszelkich potrzebnych łask;  
pokoju, zdrowia, miłości i radości.*

*Z okazji nadchodzącego  
Dnia Zmartwychwstania Pańskiego  
pragnę złożyć płynące z serca  
życzenia radosnych, pogodnych  
i szczęśliwych Świąt  
w gronie najbliższych.*

Prezes Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”  
Dariusz Piotr Bonisławski

*Dariusz Bonisławski*

## Szanowni Państwo!

Z wielką przyjemnością prezentujemy kolejny numer Biuletynu Informacyjnego Domu Polskiego w Żytomierzu. Rozpoczęliśmy rok 2018 z imprez rozrywkowo-poznawczych dla dzieci: konkursów dla uczniów Sobotnich Kólek Twórczych „Mister Domu Polskiego” oraz „Mis Polska Wiosna”. Z uczniami klas starszych obchodziliśmy Dzień Języka Ojczystego. A pod koniec marca w denyszowskiej szkole startowała wiosenna edycja konkursu recytatorskiego pt. „Te słowa istniały zawsze...”. Nie zabrakło i poważnych wydarzeń – na Żytomierskim Uniwersytecie Państwowym otworzono dokumentalną wystawę fotograficzną „Samarytanie z Markowej”.

Początek 2018 roku oznajmił się także wyjątkowo ważnym wydarzeniem dla Polaków naszego regionu – od marca mamy nowego Konsula Generalnego RP w Winnicy pana Damiana Ciarcińskiego. Z okazji objęcia tego stanowiska życzymy panu Damianowi Ciarcińskiemu dużo zdrowia, energii i natchnienia oraz nowych pomysłów i inicjatyw dla wspólnej działalności ze środowiskiem polskim Żytomierszczyzny!

*Dyrektor Domu Polskiego w Żytomierzu  
dr doc. Irena Perszko*

## List marszałka Senatu do Polonii i Polaków za granicą w związku z ustawą o IPN

Warszawa, 07 lutego 2018 roku

Szanowni Państwo  
Prezesi i Członkowie  
Polskich i Polonijnych Organizacji

*Szanowni Państwo,*

od wielu lat Polacy w kraju i za granicą stykają się z krzywdzącym, niesprawiedliwym, a przede wszystkim nieprawdziwym sformułowaniem „polskie obozy śmierci” i oskarżeniami Polaków o współudział w Holocauście, które uwłaczają naszej godności i dumie narodowej.

W związku z tym nadszedł najwyższy czas, żeby wolna od 29 lat Polska upomniała się o prawdę historyczną. Przyjęta ustawa o Instytucie Pamięci Narodowej pozwoli dochodzić do prawdy, na której wszystkim nam zależy.

Dwudziestomilionowa społeczność Polaków i osób polskiego pochodzenia zamieszkujących na całym świecie wielokrotnie pokazała, że może skutecznie wspierać polską rację stanu. Miało to miejsce między innymi wtedy, kiedy zabiegaliśmy o wejście do NATO i należne miejsce w rodzinie narodów europejskich. Dlatego mając na względzie dobro Rzeczypospolitej Polskiej zwracam się do Państwa z apelem o podejmowanie wszelkich możliwych działań, których celem będzie upominanie się o prawdę historyczną.

Jako naród stanowimy wspólnotę, którą łączy język, kultura i historia.

W nowelizowanej przez polski parlament ustawie o IPN napisano: „Kto publicznie i wbrew faktom przypisuje Narodowi Polskiemu lub Państwu Polskiemu odpowiedzialność lub współodpowiedzialność za popełnione przez III Rzeszę Niemiecką zbrodnie nazistowskie [...] podlega grzywnie lub karze pozbawienia wolności do lat 3”. Zapisy tej ustawy w żadnej mierze nie cenzurują debaty publicznej, nie ograniczają działalności badawczej czy też twórczości artystycznej. Służą wyłącznie temu, by z życia publicznego wyeliminować kłamstwa o współudziale narodu polskiego i państwa polskiego w zbrodniach popełnionych na ziemiach polskich w czasie II wojny światowej.

Premier Mateusz Morawiecki w swoim wystąpieniu powiedział: „Kłamstwo oświęcimskie to nie tylko negowanie niemieckich zbrodni, ale również inne sposoby fałszowania historii. Jedną z najgorszych form tego kłamstwa jest pomniejszanie odpowiedzialności rzeczywistych sprawców – i przypisywanie tej odpowiedzialności ich ofiarom. Chcemy walczyć z tym kłamstwem, w każdej jego postaci [...] Obozy, w których wymordowano miliony Żydów nie były polskie. Ta prawda musi być chroniona, ponieważ jest częścią prawdy o Holocauście”.

Reakcja opinii światowej, a w szczególności przedstawicieli władz Izraela na nowelizację ustawy o IPN wywołała w Polsce zdziwienie, ponieważ projekt ustawy był znany wszystkim zainteresowanym.

Z nadzieją oczekujemy na wyniki prac zespołu ekspertów powołanego przez Mateusza Morawieckiego i Benjamina Netanjahu, premierów Polski i Izraela.

Jestem głęboko przekonany, że jest to dobra droga do budowania mostów pomiędzy oboma narodami, które od tysiąca lat żyły obok siebie, których kultury wzajemnie się przenikały.

Polska poniosła podczas II wojny światowej bezprecedensowe straty – 6 milionów Polaków straciło życie, w tym 3 miliony polskich Żydów. Straciliśmy znaczną część terytorium, przeżyliśmy wysiedlenia, zsyłki, obozy, rabunek mienia na niewyobrażalną skalę, wreszcie zburzenie Warszawy. Nasi rodzice doświadczyli głodu, terroru, śmierci szalejącej na ulicach miast i wsi. Utraciliśmy suwerenność, pozostawiono nas po sowieckiej stronie „żelaznej kurtyny”.



O dramatycznym losie Żydów jako pierwszy społeczność międzynarodową poinformował rząd Rzeczypospolitej Polskiej na uchodźstwie. Jednakże wtedy, alianci nie zareagowali na raporty przedstawione przez Jana Kozińskiego-Karskiego. Świat z obojętnością słuchał informacji o eksterminacji Żydów, jaką hitlerowskie Niemcy prowadziły na okupowanych ziemiach polskich.

Jedynie w Polsce za udzielenie jakiegokolwiek pomocy Żydom groziła kara śmierci dla całej rodziny. Mimo to Polacy nie pozostali obojętni na los Żydów więzionych w gettach i mordowanych w niemieckich obozach koncentracyjnych. Wielu Polaków straciło życie ratując Żydów. Szczególnym świadectwem jest także działanie Rady Pomocy Żydom – "Żegota", która funkcjonowała przy Delegaturze Rządu Rzeczypospolitej Polskiej na Kraj.

Obok zachowań, które napawają nas dumą, miały miejsce czyny haniebne, które w żadnym wypadku nie określają postawy narodu polskiego. Były to przypadki odosobnione, za które Podziemne Państwo Polskie karało wyrokami śmierci, a my, współcześni, również jednoznacznie je potępiamy.

Przez wiele lat po wojnie Polska i Polacy nie mogli mówić własnym głosem, gdyż nie mieli suwerennego państwa. W tym czasie nie mieliśmy wpływu na kształtowanie międzynarodowej opinii publicznej, nie mogliśmy bronić się przed oszczerstwami.

*Szanowni Państwo,*

Polonia zawsze wspierała Polskę. W różnych okresach naszej historii, w mrocznych czasach stanu wojennego, popierała polskie dążenia do odzyskania niepodległości i pełnej suwerenności. Zabiegała też o to, by nasz głos był słyszany na arenie międzynarodowej. Polonia przechowywała i pielęgnowała polskie wartości – przywiązanie do wolności, tradycji polskiej i Kościoła. Polska to wielkie zaangażowanie pamięta i jest za okazaną pomoc wdzięczna.

Wierzę, że i teraz nasi Rodacy nas nie zawiodą. Wierzę, że cierpliwie, wspólnie zbudujemy porozumienie ze środowiskami żydowskimi w poszczególnych krajach dając świadectwo prawdzie o II wojnie światowej.

*Szanowni Państwo,*

jako marszałek Senatu Rzeczypospolitej Polskiej, sprawującego opiekę nad Polonią i Polakami za granicą, zwracam się do wszystkich Rodaków na całym świecie z apelem o dokumentowanie i gromadzenie wszelkich świadectw okrucieństw, zbrodni przeciw ludzkości popełnionych podczas II wojny światowej. Ostatni świadkowie wydarzeń pomału odchodzą. Trzeba utrwalić ich wspomnienia dla zachowania pamięci o wyrządzonych krzywdach tak Żydom jak i Polakom, Romom i wszystkim pokrzywdzonym.

Proszę o dokumentowanie i reagowanie na przejawy antypolonizmu, krzywdzące nas sformułowania i opinie. Proszę o powiadamianie naszych ambasad, konsulatów i konsulów honorowych o pomówieniach naruszających dobre imię Polski.

Apeluję o organizowanie seminariów, wystaw, spotkań, wysyłanie listów, o podejmowanie działań, których celem będzie skuteczne upominanie się o prawdę historyczną. Proszę także o wykorzystanie swoich partnerskich, dobrych, nawiązywanych przez całe lata współpracy kontaktów z przedstawicielami Państwa władz krajowych, władz samorządowych, organizacji społecznych, w tym również reprezentujących inne mniejszości narodowe, do propagowania rzetelnej wiedzy o Polsce i Polakach. Moje wielostronne kontakty międzynarodowe uświadamiają mi za każdym razem, że mamy za granicą wielu sprawdzonych przyjaciół, gotowych na podjęcie z Polską partnerskiego dialogu i włączenie się w dzieło obrony dobrego imienia naszej Ojczyzny. Wszyscy Polacy mogą i powinni być ambasadorami polskości. Jestem przekonany, że podjęte w takiej intencji działania przyniosą w nieodległej perspektywie wymierne, pozytywne skutki, zarówno dla Polski, jak i dla całej wspólnoty Polaków mieszkających w różnych zakątkach świata.

Wierzę, że Państwa działania będą skutecznym narzędziem w walce o dobre imię Polski i Polaków.

Z poważaniem,  
Stanisław Karczewski

## Pierwszoklasiści żytomierskiej szkoły nr 10 z kolędą w Domu Polskim



**Uczniowie 1 A klasy z rodzicami i nauczycielami**

Pod opieką nauczycielki języka polskiego pani Wiktorii Oleksiuk, dzieci zarecytowały wierszyki w języku polskim, a przy akompaniamencie pani Larysy Bojko zaśpiewały kolędy „Dzisiaj w Betlejem” i „Przybieżeli do Betlejem”.

W 10 szkole żytomierskiej język polski wprowadzono do programu nauczania od 2016 roku. W tym roku szkolnym języka polskiego jako drugiego obcego uczy się 142 uczniów tj.: I i V klasa – pierwszy rok nauczania, II i VI – drugi rok. Zajęcia prowadzi absolwentka Żytomierskiego Uniwersytetu Państwowego Wiktoria Oleksiuk.



**Śpiewamy "Kukułeczkę" z panią Larysą Bojko**

*Dom Polski w Żytomierzu*



**Kolędują uczniowie 1 B klasy**



**Maluchy pięknie recytowały polską poezję**

## Obchody Międzynarodowego Dnia Języka Ojczystego w Domu Polskim



**Uczniowie, które wykazały się najlepszymi wynikami w dyktando oraz ich nauczyciele**

w historii obu państw czasy, kiedy nie wolno było używać swego języka ojczystego i był on zabroniony.

W ramach obchodów Międzynarodowego Dnia Języka Ojczystego, 21 lutego br. w Domu Polskim odbył się konkurs ortograficzny dla uczniów klas starszych, którzy pierwszy rok uczą się języka polskiego. Konkurs zorganizowany został w formie dyktanda tematycznego pt. „Polska”. Spośród 23 uczestników najlepszymi wynikami wykazali się: w starszej kategorii (X-XI klasa) Karolina Chaustowycz, Helena Bondar, Waleria Szarafetdinowa oraz Aleksandra Luka; Władysław Fatjanow, Weronika Aleksiejenko, Irena Rabijczuk w młodszej kategorii wiekowej (VII-IX klasa).



**Dyktando piszą uczniowie X-XI klasy**

Różnorodne konkursy dla uczniów (ortograficzne, recytatorskie, intelektualne) odgrywają ważną rolę motywującą do nauczania języka polskiego, pozwalają zaprezentować swoje umiejętności oraz otrzymać nową wiedzę.

*Dom Polski w Żytomierzu*



**Dyktando piszą uczniowie VII-IX klasy**

## Mister Domu Polskiego 2018



**Uczestnicy konkursu „Mister Domu Polskiego 2018”  
z nauczycielami**

otrzymał pytania dot. historii, kultury, geografii i współczesności Polski. Chłopcy dobrze poradzi sobie z tymi zadaniami. A temu, kto nie znał dokładnej odpowiedzi na pytania pomagali inni uczestnicy, za co otrzymywali dodatkowe punkty. Nie zabrakło i konkursu recytatorskiego – prawie wszyscy uczestnicy wspaniale recytowali wybrane wiersze. Zabrzmiała, m.in. piękna poezja Juliusza Słowackiego, Wiesławy Szymborskiej, Czesława Miłosza, a najmłodszy recytował Jana Brzechwę i Juliana Tuwima. Ostatni konkurs gry – to „Mój talent”. Ale utalentowanych mamy chłopców! Dmytro Bartkowiak i Aleksander Nahorny zaśpiewali współczesne polskie piosenki. Natomiast Bogdan Klymczuk i Kiril Terentiuk zaprezentowali swoje umiejętności w karate. Prace plastyczne zrobione własnymi rękami zaprezentowali Eugeniusz Karpowiecki, Eugeniusz Romaniuk i Mychajło Kasiańczuk. Walenty Grebniow podziwiał obecnych umiejętnościami iluzjonisty, a Andrzej Segijczuk zagrał na fortepianie melodię z jego ulubionego filmu o Harrym Potterze.

Po długiej dyskusji jury konkursu, a byli to nasi nauczycieli – wyłoniło trzech zwycięzców. Tytuł „Mister Domu Polskiego 2018” otrzymali Nikita Łoński (V klasa), Aleksander Nahorny (VII klasa) i Roman Gierasimow (VII klasa). Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali dyplomy oraz prezenty od Domu Polskiego w Żytomierzu.

*Dom Polski w Żytomierzu*



**Uczestnicy konkursu prezentują swoje talenty**

## Konkurs piękności „Miss Polska Wiosna 2018” w Domu Polskim

Cudownego wiosennego dnia 11 marca w Domu Polskim odbyła się już trzecia edycja konkursu piękności „Miss Polska Wiosna”, dla uczniów Sobotnich Kółek Twórczych. W tym roku do udziału w konkursie zgłosiły się 23 dziewczynki, które podzielone zostały na dwie kategorii wiekowe – młodsza (I-IV klasa) i starsza (V-VIII klasa).

Konkurs rozpoczął się od przedstawienia. Każda uczestniczka w języku polskim opowiadała o sobie i swojej rodzinie, jakie lubi przedmioty w szkole i czym się zajmuje w czasie wolnym. Następnie dziewczynki recytowały wybrane wiersze polskich poetów. W młodszej grupie przeważały utwory Jana Brzechwy i Juliana Tuwima. Starsze uczestniczki doskonale

recytowały m. in. Adama Mickiewicza. Najciekawszym zawsze jest konkurs „Mój talent”. Dziewczynki zaprezentowały swoje liczne umiejętności: śpiewały, tańczyły, grały na fortepianie, recytowały wiersze, prezentowały swoje prace twórcze – rysunki, haftowanie etc. Podczas konkursów panowała bardzo dobra atmosfera, uczestniczki dopingowały jedna drugą, szczerze cieszyły się sukcesem koleżanek.

Po długich dyskusjach jury konkursu wyznaczyło nominacje dla uczestniczek. „Miss Recytacja” za czułość recytacji polskiej poezji m.in. zostały – Waleria Grebniowa (8 lat), Anna Bagińska (10 lat), Zofia Sennyk (8 lat), Anna Obodzińska (10 lat), Polina Kuczerenko (11 lat), Anastazja Antoniewska (12 lat). Za najpiękniejsze wykonanie polskich piosenek – tytuł „Miss Złoty głos” otrzymały Juliana Mambietowa (8 lat), Nika Bondarczuk (7 lat), Anastazja Bondar (12 lat), Krystyna Kruczak (10 lat) i Weronika Starodubenko (10 lat). Nie zabrakło i pięknych tańców, za które dziewczynki otrzymały tytuł „Miss Gracja” – Złota Jusenko (10 lat), Anastazja Wikanowa (10 lat), Katarzyna Swieńcicka (8 lat) i Dasza Naumenko (8 lat).



Uczestniczki konkursu w starszej kategorii wiekowej



Uczestniczki konkursu w młodszej kategorii wiekowej

W młodszej kategorii wiekowej tytuł „Miss Polska Wiosna 2018” otrzymała Anna Bagińska (10 lat), która wykazała się wysokim poziomem znajomości języka polskiego, doskonale zarecytowała wybrany wiersz, a prezentując swój talent wykonała piękny taniec. Tytuł „Wice Miss Polska Wiosna 2018” w młodszej kategorii, jury przyznało dla Zofii Mironoszenko, Zofii Sennyk i Julianny Mambietow. W starszej kategorii wiekowej poza konkurencją była Albina Dzyba (10 lat), która pięknie recytowała wiersz i śpiewała w języku polskim. Tytuł „Wice Miss Polska Wiosna 2018” wśród starszych otrzymały Wiktoria Nikitczuk, Anna Obodzińska i Anastazja Bondar.

Dla zwycięzców i uczestników konkursu wręczone zostały prezenty i słodycze od Domu Polskiego.

## Spotkanie tematyczne „Moja polska rodzina”



**Uczestnicy spotkania w Domu Polskim**

Dnia 18 marca w Domu Polskim odbyło się spotkanie tematyczne „Moja polska rodzina”. Spotkaliśmy się, żeby w ciepłej rodzinnej atmosferze porozmawiać o losach naszych polskich rodzin. O swojej polskiej rodzinie opowiadali uczniowie Sobotnich Kólek Twórczych, uczniowie denyszowskiej szkoły oraz ich nauczyciele.

Spotkanie rozpoczął prezentacją swej rodziny Dmytro Bartkowiak (11 lat). Następnie o rodzinie opowiadał Aleksander Nahorny (13 lat). Uczniowie Sobotnich Kólek opowiadali o swoich babciach i dziadkach, ale jak się okazało nie do końca dobrze znają głębszą historię rodziny. A ponieważ babcie i dziadkowie

jeszcze żyją, chłopcy mają szansę na uzupełnienie tej wiedzy.

Bardzo interesującą była prezentacja Zofii Soroczyńskiej (14 lat) ze szkoły denyszowskiej. Zofia pochodzi z rodziny wielodzietnej – ma dwóch braci i jedną siostrę. Także wielodzietne są rodziny po stronie matki i po stronie ojca. Soroczyńscy są bardzo wierzącymi i praktykującymi katolikami. Jedna z ciotek Sofii została siostrą zakonną. Zofia każdego roku z rodziną uczestniczy w pielgrzymce do Berdyczowa na uroczystości Matki Bożej Berdyczowskiej. Prawdziwy referat na temat historii swej polskiej rodziny odczytała Oksana Weselska (14 lat). Zaczęła swoją opowieść od 19 wieku, kiedy w 1868 roku jej przodkowie przebyli do Żytomierszczyzny z Polski. Opowiadała też o losach każdego członka rodziny od dawnych czasów do dzisiaj. Następnie prezentację o swoich rodzinach polskich przedstawili nauczyciele – pan Oleg Orłowski ze szkoły denyszowskiej oraz pani Julia Nowicka z Domu Polskiego.

Na zakończenie spotkania goście ze szkoły denyszowskiej zaprezentowali mini-koncert polskiej piosenki – wykonali utwory z repertuaru Maryli Rodowicz i słynnego zespołu „Czerwone gitary”, a nauczyciel muzyki pan Roman Bołsunowski (który w swym czasie był uczestnikiem znanego w naszym regionie polskiego chóru kameralnego im. J. Zarębskiego), wykonał kilka własnych piosenek.

Bez wątplenia obowiązkiem każdego człowieka jest poznanie historii swej rodziny, jej dawnych tradycji i obyczajów. Sięgając do swoich korzeni, oddajemy hołd swoim przodkom, a ich życie czasami było bardzo ciężkie i nie niezbyt długie. Pamiętając o nich, staramy się przedłużyć ich życie w następnych pokoleniach.



**Mini-koncert polskiej piosenki w wykonaniu gości ze szkoły denyszowskiej**



## Konkurs recytatorski w szkole Denyszowskiej

Dnia 23 marca br. w szkole średniej we wsi Denyszi startowała wiosenna edycja obwodowego konkursu recytatorskiego pt. „Te słowa istniały zawsze...”. W Denyszach konkurs odbywa się po raz drugi, tym razem z udziałem 13 uczniów V-VIII klasy.

Dzieciaki pięknie recytowały utwory klasyków polskiej poezji dziecięcej Jana Brzechwy i Juliana Tuwima. Nie zabrakło i poezji innych autorów. Konkurs przebiegał w bardzo ciepłej rodzinnej atmosferze. Konkursowicze prawie nie denerwowały się, co pozwoliło jak najlepiej zaprezentować swoje umiejętności recytatorskie i poziom językowy.

Pierwsze miejsce jury przyznało za wykonanie poezji Jana Brzechwy dla Katarzyny Baszuk, która pięknie zarecytowała „Chrząszcza” i Andrzeja Sergijczuka z wierszem „Wiosenne porządki”. Drugie miejsce otrzymały bracia Kołos – Władysław („Deszczyk” Juliana Tuwima) i Dmytro („Wiosna” Juliana Tuwima). Trzecią pozycję zajęły Walentyna Baszuk („Leń” Jana Brzechwy) oraz Wiktoria Wasylczenko („Kim można zostać, będąc leniem” Jerzego Jesionowskiego).

Konkurs odbywał się w gabinecie języka polskiego, który funkcjonuje od września 2017. Nauczanie języka polskiego w szkole denyszowskiej aktywnie wspiera Dom Polski. Dla gabinetu zakupione zostały niektóre niezbędne meble oraz materiały dydaktyczne. Także odczuwane jest wsparcie dla polskich inicjatyw w szkole ze strony nowego dyrektora pana Mikołaja Szaniuka, który był jednym z członków jury konkursu recytatorskiego.

Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali prezenty od Domu Polskiego oraz książki od Polskiej Biblioteki Narodowej i Polskiego Instytutu Pamięci Narodowej.



Uczestnicy konkursu recytatorskiego w szkole denyszowskiej

*Dom Polski w Żytomierzu*

## W oczekiwaniu Świąt Wielkanocnych



Podczas warsztatu pisankarskiego

Dnia 27 marca br. w Domu Polskim już po raz trzeci odbyły się szkolenia pisankarskie dla uczniów Sobotnich Kółek Twórczych. Jak i w poprzednie lata szkolenia poprowadziły dr Natalia Miesiąc i wykładowca Uniwersytetu Żytomierskiego imienia Iwana Franki pani Maria Masłowska.

Pani Natalia opowiadała o różnych technikach wykonania pisanek i o historii tej wyjątkowej tradycji. Następnie maluchy zaczęły tworzyć własne pisanek a pomagały im studenci Żytomierskiego Uniwersytetu im. Iwana Franki. Na spotkaniu panowała bardzo dobra atmosfera. Każde dziecko stworzyło swoją niepowtarzalną pisanekę, którą będzie się dzieliło z rodziną w Niedzielę Wielkanocną.

*Dom Polski w Żytomierzu*

## Spotkanie Polaków Żytomierszczyzny z nowym Konsulem Generalnym RP w Winnicy

Dnia 19 marca br. w Żytomierzu odbyło się spotkanie przedstawicieli środowiska polskiego Żytomierza i obwodu z nowym Konsulem Generalnym RP w Winnicy panem Damianem Ciarcińskim. Na spotkanie przebyły działacze polonijne z Marjanówki, Bykówki, Baranówki, Korostyszewa, Korostenia, Malina, Emilczyna, Susel, Olewska, Berdyczowa, Nowograda Wołyńskiego, Horosiwa, Irszańska, nie mniej liczną była reprezentacja Żytomierza. Konsulat RP w Winnicy na spotkaniu reprezentowali Konsul Generalny pan Damian Ciarciński oraz wice-konsulowie Urszula Filipkowska, Magda Arsenicz i Alicja Zyguła. Łącznie na sali konferencyjnej hotelu „Reikartz” zebrało się ponad 60 osób.

Spotkanie zaczęło się od słów powitalnych, m.in. gratulację dla pana konsula złożyły Natalia Iszczuk (prezes Związku Szlachty Polskiej) oraz Walentyna Jusupowa (prezes Studenckiego Klubu Polskiego).

Pan Damian Ciarciński podziękował obecnych na Sali prezesów, kierowników zespołów polonijnych oraz nauczycieli języka polskiego za pełną zaangażowania działalność społeczną na rzecz rozwoju i promowania języka polskiego, polskiej kultury i historii. Następnie pan konsul mówił o planach konsulatu dot. współpracy ze środowiskiem polskim Winnickiego okręgu konsularnego. Zachęcał obecnych do realizacji wspólnych projektów szczególnie w ramach obchodów 100-lecia Niepodległości Polski. Także do obecnych zwrócił się ksiądz kapelan Ryszard Karapuda, który wzywał do jedności między Polakami Żytomierszczyzny i zaprosił wszystkich 10 kwietnia na mszę świętą w intencji ofiar tragedii smoleńskiej.

Następnie do zabrania głosu zachęcano działaczy polonijnych. M.in. występowali pan Jerzy Sokalski (redaktor naczelny Polskiego Radia Berdyczów). Pan Jerzy, który jest Radnym, opowiadał o staraniach Polaków Berdyczowa w odnawianiu miejscowego cmentarza polskiego. W 2017 roku udało się otrzymać finansowanie prac renowacyjnych z budżetu lokalnego. Natomiast w roku bieżącym projekt pana Jerzego, złożony do Rady miejskiej nie otrzymał dostatecznej ilości głosów.

Głównym tematem następnych występow była Karta Polaka: problemy z zapisywaniem, odmówienia w wydaniu Kart Polaka, dyżury konsularne w sprawie Karty Polaka etc. O tym m.in. mówiły pani dr Natalia Szumlańska (prezes Żytomierskiego Polskiego Centrum Edukacji i Nauki), pani Walentyna Jusupowa, pani Larysa Wermińska (prezes Berdyczowskiego oddziału Związku Polaków na Ukrainie), pan Mikołaj Warfolomiejew (prezes Polskiego teatru im. J. Kraszewskiego), pani Katarzyna Rudenko (prezes Polskiego Kulturalno-oświatowego Stowarzyszenia im. H. Sinkiewicza w Malinie). O niezbędności wsparcia dla polskiego biznesu w Żytomierzu ze strony polskich placówek dyplomatycznych mówił pan Rustam Jusupow (dyrektor wykonawczy organizacji społecznej „Rada Społecznych Inicjatyw”). W odpowiedź na liczne pytania i nawet zarzuty konsul obiecał polepszenie sytuacji z zapisem na rozmowę na Kartę Polaka oraz odnowienie praktyki dyżurów konsularnych w poszczególnych miejscowościach, gdzie działają ośrodki polskie i są chętni otrzymać Kartę Polaka. Po części oficjalnej pan konsul zaprosił wszystkich na poczęstunek.



**Podczas spotkania przemawia kapelan Polaków Żytomierszczyzny ks. Ryszard Karapuda**

## Wystawa fotograficzna „Samarytanie z Markowej” została zaprezentowana w Żytomierzu

Dnia 29 marca w centralnym gmachu Żytomierskiego Uniwersytetu Państwowego imienia Iwana Franki odbyło się uroczyste otwarcie dokumentalnej wystawy fotograficznej „Samarytanie z Markowej”.

Ekspozycja poświęcona jest polskiej rodzinie Ulmów ze wsi Markowa (obecnie województwo podkarpackie) – Józefowi i Wiktorii oraz sześciorgu ich małoletnim dzieciom, którzy 24 marca 1944 r. zostali wraz z ukrywającymi się u nich ośmiorgiem Żydów z rodzin Szallów i Goldmanów zamordowani przez niemieckich żandarmów.

Wystawa składa się z dwudziestu plasz, prezentujących między innymi dokumenty i zdjęcia ilustrujące życie codzienne rodziny Ulmów oraz polskiej i żydowskiej społeczności Markowej. Przedstawione zostały także realia okupacji niemieckiej w Polsce, podczas której każdemu, kto pomagał Żydom, groziła kara śmierci. Wystawa pokazuje także skalę takiej pomocy w całym regionie. Ekspozycję zamykają dokumenty z procesu beatyfikacyjnego rodziny Ulmów oraz dyplom przyznający Wiktorii i Józefowi tytuł Sprawiedliwych wśród Narodów Świata.

Podczas II wojny światowej wielu polskich rodzin nie licząc na zagrożenie dla własnego życia pomagały Żydom – przechowywały ich w swoich domach, karmiły. Za taką pomoc naziści zamordowały ponad 1000 Polaków. Za tę wielką ofiarę Izrael nadał dla ponad 6 tys. Polaków tytuł Sprawiedliwych wśród Narodów Świata. Żeby zachować pamięć o Polakach, ratujących Żydów w czasach II wojny światowej we wsi Markowa zbudowano muzeum Rodziny Ulmów. Także w 2010 roku powstała wystawa fotograficzna „Samarytanie z Markowej”, która za lata istnienia eksponowana była na 5 kontynentach. Na Ukrainie wystawę obejrzeli we Lwowie, Iwano-Frankowsku, Nowogrodzie-Wołyńskim.

Uroczystość otwarcia ekspozycji w Żytomierzu swoją obecnością zaszczyli m.in. p. o. rektora Żytomierskiego Uniwersytetu prof. Galyna Kyryczuk, Ambasador RP na Ukrainie Jan Piekło, Konsul Generalny RP w Winnicy Damian Ciarciniński, wicekonsul pani Agnieszka Góralska, kapelan Polaków Żytomierszczyzny ks. Ryszard Karapuda.

Na Sali także były obecni działacze polonijne – Natalia Iszczuk (prezes Zjednoczenia Szlachty Polskiej), Walentyna Jusupowa (prezes Studenckiego Klubu Polskiego), Zygmunt Wengłowski (prezes Stowarzyszenia Kombatantów Wojska Polskiego), Mirosława Starowierowa (prezes Stowarzyszenia Nauczycieli Polonistów), Jan Krasowski (kierownik artystyczny Chóru im. J. Zarębskiego) oraz pedagodzy skierowani do Żytomierza przez ORPEG. Wsparcie medialne zapewniało Polskie Centrum Medialne (redaktor naczelny Włodzimierz Iszczuk).

Organizatorem wystawy w Żytomierzu jest Polski Instytut w Kijowie, Konsulat Generalny Rzeczypospolitej Polskiej w Winnicy, współorganizatorzy – Dom Polski w Żytomierzu oraz Żytomierski Uniwersytet Państwowy imienia Iwana Franki.



Wystawa "Samarytanie z Markowej" na Uniwersytecie Żytomierskim będzie eksponowana do 12 kwietnia

*Dom Polski w Żytomierzu*

## Świętej pamięci Pawła Antoniewskiego



**Paweł Antoniewski podczas koncertu w Domu Polskim (15 lutego 2014 roku)**

W marcu 2018 roku odszedł do domu Ojca Paweł Antoniewski – założyciel i wieloletni kierownik artystyczny słynnego zespołu wokalnego „Poleskie Sokoly”, Zasłużony dla Kultury Polskiej, wielki patriota i aktywny działacz środowiska polonijnego Ukrainy.

Paweł Antoniewski urodził się 11 stycznia 1943 roku w Żytomierzu. Na spotkaniach twórczych zawsze opowiadał o swoim dzieciństwie i ciężkich latach powojennych, które zahartowały jego charakter. W 1967 roku pan Paweł ukończył Liceum Muzyczne w Żytomierzu i został dyrygentem chórów. W roku 1971 ukończył Uniwersytet Kultury w Charkowie. Paweł Antoniewski był solistą teatrów operowych w Aszchabadzie i Swierdłowsku, solistą Filharmonii Żytomierskiej, laureatem licznych festiwali i konkursów.

Bardzo cenne jest, także osobiste zaangażowanie pana Pawła w odrodzenie i rozwój polskości na Ukrainie. W latach 90-tych pan Antoniewski zainicjował powstanie znanego polskiego zespołu wokalnego „Poleskie Sokoly” i przez wiele lat był jego kierownikiem. Z zespołem uczestniczył w licznych koncertach i festiwalach w Polsce i na Ukrainie. Przez wiele lat pan Paweł był uczestnikiem zespołu kameralnego „Poleskie soliści” i wspólnie z

panią Natalią Trawkiną (fortepian) i panem Mikołajem Nagirniakiem (baryton) występował przed publicznością w Polsce, Niemczech, Francji. Zawdzięczamy także panu Antoniewskiemu współudział w powstaniu w roku 1999 Domu Polskiego w Żytomierzu.

Paweł Antoniewski był osobowością wszechstronną. Oprócz muzyki jego pasją była poezja. Słowem poetyckim przekazywał on swoje radości i ból, wielką wiarę i miłość do swej ojczyzny – Polski. W 2014 roku w Domu Polskim odbyła się prezentacja jego zbioru poetyckiego „Wstaję ze słońcem” w języku ukraińskim. Pan Paweł recytował własne wiersze, które poświęcił swojej matce, ojczyźnie i jej bohaterom.

W ostatnich latach mieszkał koło Żytomierza. Poważny wiek i problemy ze zdrowiem nie pozwalały mu wykazywać się dużą aktywnością. Ale pan Paweł zawsze odzywał się na zaproszenia i uczestniczył w spotkaniach zorganizowanych dla Polonii w Żytomierzu.

Prosimy u Pana Boga o wieczny odpoczynek dla duszy śp. Pawła Antoniewskiego.

*Dom Polski w Żytomierzu*

Numer przygotowali pracownicy i wolontariusze Domu Polskiego w Żytomierzu

Odpowiedzialny za numer – dr doc. Irena Perszko

Korektor tekstów – mgr Anna Denisiewicz

Dla użytku wewnętrznego.

Na prawach rękopisu.

Wydrukowano na własnym sprzęcie.

Biuletyn Domu Polskiego w Żytomierzu. Kwartalnik informacyjny. Nakład 100 egz.

Adres: Dom Polski w Żytomierzu, ul. Cudniwska 34 B, Żytomierz, Ukraina, 10005

www.dompolski.zt.ua, dompolski@dompolski.zt.ua

Tel./faks. +380412 24-66-19, +38 067 65-87-407

Godziny pracy: pn.-pt. 9.00-17.00, sob. 10.00-16.00